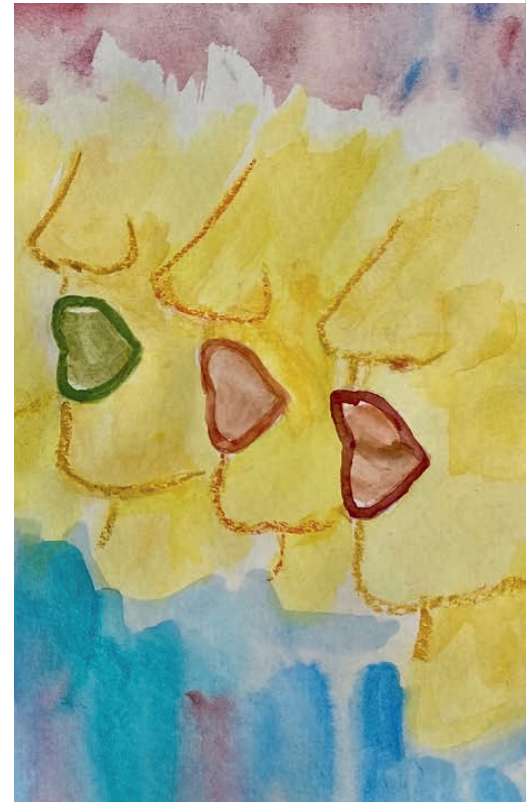


## Christian Ridil

Works for Women's and Children's Choir and Solo Songs



Vokalconsort of the Berliner Mädchenchor | Sabine Wüsthoff  
Südwestpfälzer Kinderchor | Christoph Haßler  
and Guest Artists

## **Christian Ridil (\*1943)**

Works for Women's and Children's Choir and Solo Songs

*World Premiere Recordings*

**Vokalconsort of the Berliner Mädchenchor** (01–14, 18–20 and 24)

**Sabine Wüsthoff, conductor** (01–14, 18–20 and 24)

**Jacobus Gladziwa, organ** (01–07)

**Melinda Paulsen, mezzo-soprano** (15–17)

**Andreas Frese, piano** (15–17 and 21–23)

**Matthias Badczong, clarinet** (18–19)

**Südwestpfälzer Kinderchor (Münchweiler/Rodalb)** (21–23)

**Christoph Haßler, conductor** (21–23)

**Justine Eckhaut, piano** (24)

### **Erntelied** (1987)

Sieben hymnische Aphorismen für dreistimmigen Oberchor und Orgel

*Text: Gottfried Tollmann (1680–1766)*

- |           |                                       |                |
|-----------|---------------------------------------|----------------|
| <b>01</b> | I. Die Ernt(e) ist nun zu Ende .....  | <b>(02'01)</b> |
| <b>02</b> | II. Wir rühmen seine Güte .....       | <b>(00'57)</b> |
| <b>03</b> | III. Zwar manchen schönen Segen ..... | <b>(02'31)</b> |
| <b>04</b> | IV. Er hat sein Herz geneiget .....   | <b>(00'53)</b> |
| <b>05</b> | V. O allerliebster Vater.....         | <b>(01'49)</b> |
| <b>06</b> | VI. Zum Danken kommt das Flehen.....  | <b>(01'04)</b> |
| <b>07</b> | VII. Kommt unser Lebensende.....      | <b>(03'08)</b> |

**08 Ave Maria (1987)..... (02'18)**  
*für dreistimmigen Oberchor a cappella · Text: traditionell*

**09 Und Unsrer Lieben Frauen (2003)..... (02'34)**  
*für vierstimmigen Oberchor a cappella · Text: Geistliches Volkslied (vor 1600)*

### **Fünf Frauenchöre**

zu drei Stimmen a cappella

**10 Siehe, ich sende meinen Engel vor dir her (1987)..... (02'20)**  
*Text: Matthäus 11, 10*

**11 Mag auch die Liebe weinen (1987)..... (01'50)**  
*Text: Friedrich Adolf Krummacher (1767–1845)*

**12 Requiem (1987)..... (03'35)**  
*Text: Friedrich Hebbel (1813–1863)*

**13 Davids-Gesang 1 (1983) „Der Geist des Herrn hat durch mich geredet“... (02'53)**  
*Text: 2. Samuel 23, 2–5*

**14 Davids-Gesang 2 (1983) „Der Herr lebt“ ..... (03'01)**  
*Text: 2. Samuel 22, 47–51*

### **Drei Lieder für Mittlere Stimme und Klavier (1977)**

*Text: Max Herrmann-Neiße (1886–1941)*

**15 I. Notturmo ..... (04'16)**

**16 II. Ein Abend ist vertan - ein Tag zerschlagen ..... (03'32)**

**17 III. In fremder Straßen fremde Nacht verschlagen ..... (02'34)**

**Sonnen-Diptychon** (2009/2010)

für dreistimmigen Frauenchor, dreistimmige Sologruppe und Klarinette Bb

**18** I. Dem Sonnengott ..... **(08'55)**

*Text: Friedrich Hölderlin (1770–1843)*

**19** II. An die Sonne ..... **(07'15)**

*Text: Johann Peter Uz (1720–1796)*

**20 Etude** (2000) ..... **(01'04)**

für vierstimmigen Oberchor a cappella

*Text: Christian Ridil*

**Wunschzettel** (1982)

für zweistimmigen Kinderchor und Klavier

*Text: Karlhans Frank (1937–2007)*

**21** I. Was macht der Clown denn im Oktober? ..... **(03'02)**

**22** II. Marmelenspiel (Auch Dötzen ist Sport) ..... **(01'25)**

**23** III. Lied aus der Zukunft ..... **(03'47)**

**24 Der Totentanz** (2023) ..... **(06'39)**

Ballade für vierstimmigen Frauenchor und Klavier

*Text: Johann Wolfgang von Goethe (1749–1832)*

**Total Time** ..... **(73'34)**

## About the Works

**T**he **Erntelied** (Harvest Song) was written in 1987 and won Second Prize at the composition competition of the East German Cultural Council (OKR) in Berlin. The premiere by a “coro telefonico” under Peter Schwarz took place on October 31, 1987 in the Berlin Funkhaus on Masurenallee, but unfortunately it was just three movements of the *Sieben hymnische Aphorismen für Oberchor und Orgel* (Seven Hymnal Aphorisms for three-part Treble Choir and Organ, subtitle) and accompanied only by the piano, whose organ pedal part the composer was obliged to play himself (“piano for three hands”). The text is taken from a nine-verse poem by the Silesian theologian Gottfried Tollmann (1680–1766), which was also included in the *Evangelical Hymnal* (EGB), where it is sung to the probably contrafactum chorale melody *Aus meines Herzens Grunde* (My inmost heart now raises, Eisleben 1598). Tollmann likely wrote his poem, dating from 1725, with this widely used melody in mind, which was also adopted interdenominationally in Catholic hymnals – for example, in *Gotteslob* (Catholic Hymn and Prayer Book, 2013). The present work uses seven of Tollmann’s nine verses; verses seven and eight were not included. Technically speaking, a verse is followed in a free manner by a three-part a cappella cantional setting, whose chorale melody consists of motifs from the movements with organ accompaniment. In line with the above-mentioned chorale melody *Aus meines Herzens Grunde* as well as many other songs, this melody is in the bar form AAB and is heard as a cantus firmus in all three vocal parts (movements II, IV, VI). Movement VII combines the previously

separate a cappella and organ-accompanied sections into a whole. Technically speaking, the three vocal parts are written in strict to variable homophony. The organ serves as an introduction, transition, accompaniment “with commentary,” and conclusion. The *Harvest Song* can be performed, for example, at Harvest Festival services, but it can also be heard at both religious and secular concerts.

Hilger Schallehn, composer and choral department head of the Schott publishing house in Mainz, commissioned several composers in the 1980s to write a series of three-part works for a cappella women’s choir (SSA). The works had to be technically not too difficult and relatively short, so that they could also be performed by less accomplished women’s or even boys’ choirs. Unfortunately, Schallehn’s project did not come to fruition: he died on January 1, 2000. From my pieces, four works of different characters were selected for this CD album: **Ave Maria** and **Siehe, ich sende meinen Engel vor dir her** (See, I am sending an angel before you) from Matthew 11:10; in addition, there are **Mag auch die Liebe weinen** (May love itself weep) to a poem by the Protestant theologian Friedrich Adolf Krummacher (1767–1845) and *Seele, vergiss sie nicht, die Toten* (Soul, do not forget them, the dead) from the poem **Requiem** by Christian Friedrich Hebbel (1813–1863).

The two **Dauids-Gesänge** (Songs of David), based on texts from the Old Testament, were written in 1983. *Der Geist des Herrn hat durch mich geredet* (The Spirit of the Lord spoke through me, 2 Samuel, 23, 2–5) and *Der Herr lebt* (The Lord lives, 2 Samuel, 22, 47–51) are more technically and musically demanding and so are intended for more established choirs. One of the first performances took place in autumn 1984 in Frankfurt am Main, presented by the Hannover Girls’ Choir under the direction of Ludwig Rutt.



I composed the four-part work to the Marian hymn **Und Unsrer Lieben Frauen** (And Our Lady) for the Ulmer Spatzen choir in 2003. It was also included in the Christmas song collection *Weihnachtslieder, Chorbuch gleichstimmig* (Carus-Verlag, Stuttgart, 2013). Unfortunately, this beautiful Advent hymn appears in neither the Catholic *Gotteslob* nor the *Evangelisches Gesangbuch*. Nevertheless, the melody was included in the *Quempas-Buch*, Kassel and Basel 1963, as well as in *Kirchenlied*, Freiburg 1948. The song first appeared in print in Nikolaus Beuttner's *Cath. Gesangbuch*, Graz 1602, but is presumably of older origin. The melody seems to hover between traditional modality ("hypodoric") and the newer major-minor tonality, which underscores the special charm of this Marian Advent song. Max Reger uses the first three of the sixteen verses in his Op. 138, No. 4 (1914); my work arranges verses one, two, and four, with the cantus firmus assigned to different parts and keys.

I set three poems by the Silesian writer Max Herrmann-Neisse (1886–1941) in 1977, dedicating them to Gundula Hoffmann-Erbecht: **Notturmo** (1914), **Ein Abend ist vertan – Ein Tag zerschlagen** (An evening is wasted – a day shattered, 1915), and **In fremder Straßen fremde Nacht verschlagen** (Lost in strange streets on a strange night, 1918). The musical setting of the Expressionist poems is largely syllabic, contributing to a better comprehensibility of the text. The piano accompaniment, which is disconnected from the vocal melody, expresses the different moods of the text. The premiere did not take place until June 2023, sung by Melinda Paulsen and accompanied by Andreas Frese in Frankfurt am Main.

In 2009, Gudrun Schröfel, the director of the Hannover Girls' Choir, encouraged several composers to write a work on the theme of the sun. This was the origin of my setting of the Hölderlin poem *Dem Sonnengott* (To the sun god) for three-part female

choir, three soloists, and obligato clarinet (Bb). In 2010, I composed a second work on this theme for the same ensemble. This time the text was *An die Sonne* (To the sun) by the Anacreontic poet Johann Peter Uz. I brought both pieces together under the title **Sonnen-Diptychon** (Sun Diptych). Both poems have already been set several times, the best known being Franz Schubert's incomparable version of *An die Sonne* (D. 439) for four voices and piano. In both of my works, a clarinet solo introduces the mood of what is to follow. Within the choral parts, the clarinet serves as a "bridge" between the individual sections, but also swirls about the vocal part on several occasions. The three-part solo group often reinforces and heightens the choral setting, but is also heard as an echo of the choral sections.

The **Etude** for four-part treble choir (SSAA) a capella, dating from 2000, was also written for the Ulmer Spatzen choir, who performed them several times under the direction of Hans de Gilde. Frequent time signature changes and strong dynamic contrasts characterize this work, which rushes along restlessly. The text consists of the sound syllables "Hei ding dong, digidong." *Etude* is intended for skilled, semi-professional, and professional vocal ensembles.

With **Wunschzettel** (Wish List), written in 1982 – the original title was *Was macht der Clown denn im Oktober?* (What is the clown going to do in October?) – I participated in a composition competition for two-part children's choirs which was held by the Sngerbezirk Schwetzingen. The work won a prize and was premiered, by the children's choir of the Hessischer Rundfunk, at the awards ceremony on October 16, 1983 at the Schwetzingen Schloss. Gerhart Roth conducted and Christoph Stoll performed the piano part.



The poet Karlhans Frank (1937–2007) published numerous children’s and young adult books, including *Himmel & Erde mit Blutwurst. Geschichten und Gedichte* (Frankfurt am Main, 1981). Three poems from the latter served as the basis for my settings. The texts describe visions of a better future, a time without violence and destruction, and a life with social justice.

Many ballads by Goethe have been set to music on several occasions, including **Der Totentanz** (The Dance of Death). This chilling poem was written in 1813, when the poet escaped the turmoil of the Napoleonic Wars and set out for the Bohemian town of Teplice. Goethe’s son August received the poem by post and had it published in 1815. Well-known composers such as Goethe’s friend Carl Friedrich Zelter and Carl Loewe, along with a number of “minor masters,” wrote settings of this popular ballad, mostly for solo voice with piano. In the present version, dedicated to Sabine Wüsthoff and her Vocal Consort of the Berlin Girls’ Choir (BMC), the piano accompanies a four-part women’s choir (SSAA), which sings the *Totentanz* mostly homophonically. The piano depicts the ghostly atmosphere of the skeletons dancing “with antic and mad gestures,” as well as the rising tension in the attempt of one restless dead man to take back his stolen shroud from the thieving watchman. The watchman is saved when “with thunderous clang beats the clock a loud One,” which also means the final demise of “the skeleton that lies below, shattered.”

Goethe’s *Totentanz* is one of a series of literary, pictorial, and musical portrayals which have been devoted to the dancing dead from the Middle Ages to the present. Particularly in times of war, disasters, and disease epidemics, people were increasingly concerned with the the subject of death. Perhaps the horrors of the Napoleonic Wars also induced Goethe to compose his macabre ballad *Der Totentanz*.

# The Artists

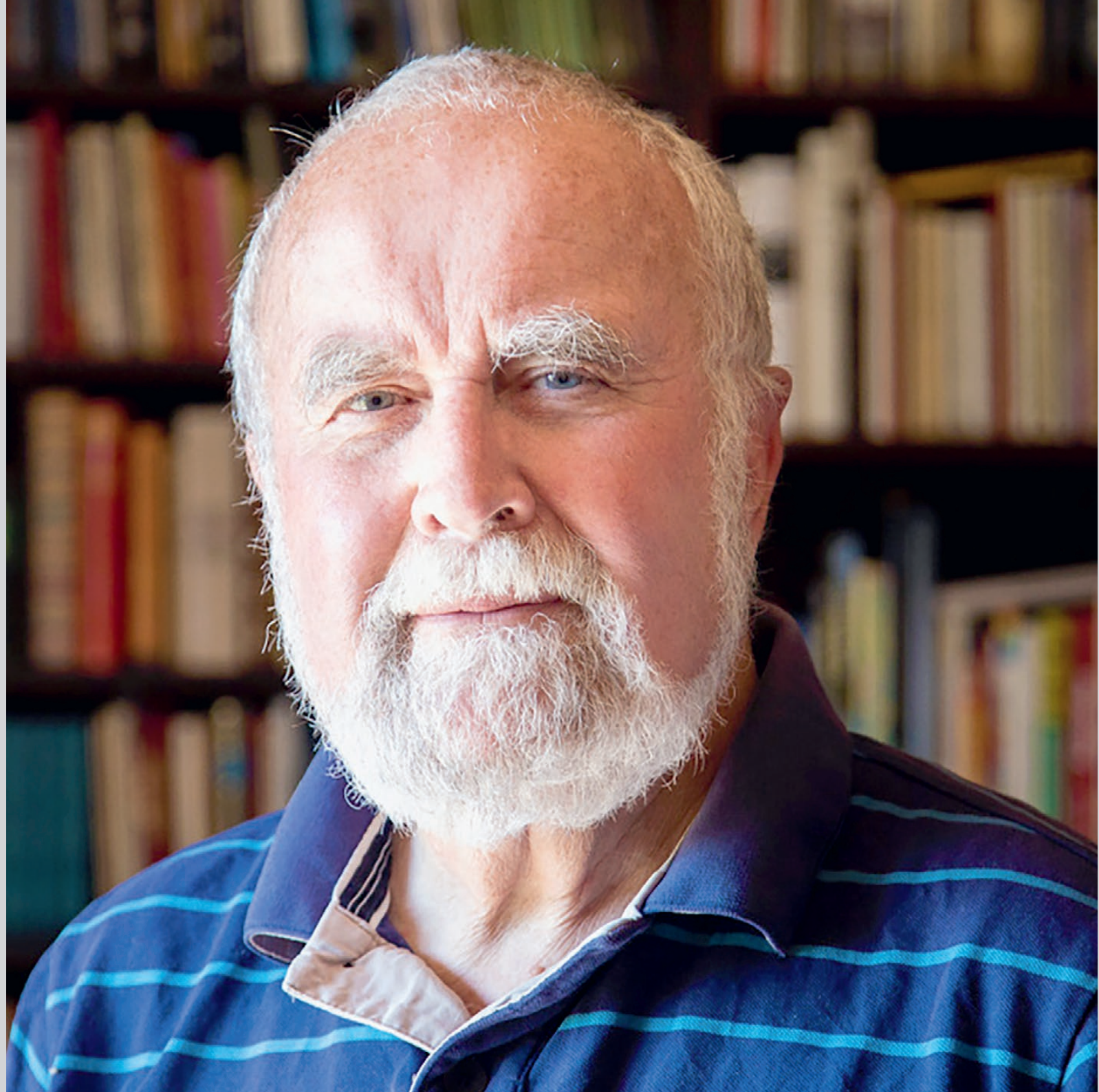
## *Biographical Notes*

**C**hristian Ridil, born in 1943 in Wrocław, received a thorough school and musical education (piano, violin, singing, and harmony) at the Regensburger Domspatzen music high school. Following his graduation, he studied school music and composition with Günter Bialas at the University of Music and Theater Munich and musicology at the University of Augsburg.

After fourteen years teaching high school in Neusäß, Augsburg, Christian Ridil was appointed to a position at the Goethe University Frankfurt, where he taught at the Institute of Musicology until his retirement in 2011 and conducted the university's choirs and orchestra. In the 1992/93 academic year, Ridil taught as an exchange professor at Trenton State College, New Jersey. In 1994, he was appointed University Music Director, and in 2010 received an honorary doctorate (Dr. phil).

As conductor of the Augsburg Vocal Ensemble, which he co-founded in 1976, as well as the Goethe University Frankfurt Chamber Choir (1987), Christian Ridil became known to a wider audience through concert tours and media productions (TV, radio, records, and CDs).

Ridil has won numerous prizes for his extensive compositional oeuvre, which also includes several commissioned works, such as *Psalm 23* (2008) on the occasion of the twenty-fifth anniversary of Cardinal Lehmann's bishopric in Mainz. Ridil's orchestral and chamber works are performed in Germany and abroad, including by members of the Ensemble Modern, the Frankfurter Opern- und Museumsorchester, the Leipziger Symphonieorchester, and the Polish National Radio Symphony Orchestra.





Ridil's choral works form part of the repertoire of many vocal ensembles. His motets, choral cantatas, and secular vocal music are performed by the cathedral choirs in Mainz and Regensburg, the choir of the Hochschule für Kirchenmusik Dresden, and numerous other sacred and secular vocal ensembles. In 2013, a CD album was produced featuring a selection of Christian Ridil's works for solo organ, organ and oboe, and organ and trumpet. In 2018, a CD album presenting sacred and secular choral works was released under the direction of Stephan Lennig. The GENUIN classics label released a CD featuring male choirs and solo songs with the Camerata Musica Limburg under Jan Schumacher in 2020, a CD of chamber music (Vol 1) in 2021, and another CD of chamber music (Vol 2) in 2023, recorded by members of the Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, among others. A CD featuring orchestral music was released in 2024, with Robbert van Steijn conducting the Leipziger Symphonieorchester. In 2024/25, two further CDs were produced with GENUIN classics: the present album featuring solo songs and works for children's and women's choir, and a third chamber music CD, performed by the Ensemble Modern in Frankfurt am Main.

The **Vocal Consort** is the „young“ women's chamber choir of the **Berliner Mädchenchor** (Berlin Girls' Choir, BMC). The ensemble's continuous membership consists of around thirty active singers. Founded in 2015 on the initiative of former BMC members, the Vocal Consort already made its first major appearances in 2016, including at the commemorative concert for the 100<sup>th</sup> anniversary of Max Reger's death at the Berlin University of the Arts and the premiere of *Liebe, Kunst, Fremde, Frauen – Künstlerinnenleben* (Love, Art, Strangers, Women – Lives of Female Artists) by Japanese composer Mayako Kubo. In 2018, the ensemble took part in the Deutscher Chorwettbewerb for the first time and received a Second Prize. In the summer of 2019, the singers were invited to Japan for a concert tour. In 2020, together with the

concert choir, they recorded the music film *Stimmenüberleben*, which was awarded the Opus Klassik 2021. In 2023, the ensemble once again won a prize at the Deutscher Chorwettbewerb. In 2025, the choir travelled to China for several concerts.

#### **Members of the Berliner Mädchenchor:**

Daria Alfimova, Leonie Anft, Jeanne Arntz, Antonia Bartsch, Johanna Bomke, Aurora Bostanjoglo, Julia Bonk, Johanna du Maire, Greta Hallmann, Mia Hupfeld, Marie Kallinke, Esther Klonk, Marie Kott, Katharina Krone, Beatrice Marsollek, Elina Nuber, Sarah Olwig, Rebecca Reichel, Silja Rheingans, Sophia Riethmeister, Hannah Schmidt, Laura Sparkuhl, Antonia Spinola, Johanna Sträter, Mara von Streit, Fiona Talmatzky, Rabea Sobirey, Nora Tuchelt, Yvonne van Diepen, Emilia Vogt, Helena Wasle, Pauline Wernet, Ann-Marie Wittig, Elisabeth Zepter, Margarete Zepter

After training as a sports and gymnastics teacher, **Sabine Wüsthoff** studied music education and history in Hannover. Later, she specialized in choral and orchestral conducting in master classes. She currently works as a freelance conductor, composer, and music teacher in Berlin. Until 2023, she directed the choir school of the Berliner Mädchenchor, whose concert choir has won many awards. Sabine Wüsthoff is a sought-after teacher with a focus on bodywork for conductors and creative rehearsal methodology. She is also an international juror. The Berlin Choir Society awarded her the Geschwister Mendelssohn Medal in 2015 for her services to the Berlin choir scene. In 2024, the President of Germany conferred on her the Cross of Merit with Ribbon of the Federal Republic of Germany.







The **Südwestpfälzer Kinderchor (Münchweiler/Rodalb)** (Südwestpfälzer Children's Choir) was founded in 1967 by the music teacher Bernhard Haßler as a school choir at the Münchweiler elementary school. Currently, the choir is directed by Christoph Haßler. The choir's remarkable commitment is reflected in its regular concerts. Its high level of skill is confirmed by the prizes it has won in national and international competitions. At the German Choir Festival in Stuttgart, it not only earned a first prize as category winner, but was also named the best of all participating choirs and won the special prize, consisting of a CD production in cooperation with Deutschlandradio Kultur. In addition to First Prize at the Concorso Corale Internazionale in Riva del Garda, Italy, the choir won Second Prize at the International Choir Competition as part of the German Choir Festival 2022 in Leipzig. Its most recent success was First Prize at the Cantal mar international choir competition in Calella near Barcelona. The choir participates in concerts and festivals throughout Europe as well as in Argentina. Appearances at opera performances at the Pfalztheater Kaiserslautern as well as on television and radio have made the Südwestpfälzer Children's Choir well known far beyond its home region.

**Christoph Haßler** is full-time head of music at the State Seminar for Teacher Training for Primary Schools in Kaiserslautern. He began his musical career as a child in the Südwestpfälzer Children's Choir (SWPK) Münchweiler an der Rodalb, then still under the direction of his father Bernhard Haßler. Through his father, he learned how to work with the child's voice. At present, he is director of the Children's Choir. In 1994, Haßler founded the ex-semble women's chamber choir, consisting of former SWPK singers and, just as with the SWPK, soon won several national and international first prizes. Christoph Haßler is a frequent guest with his choirs at national and international choir festivals and competitions. Under his direction, both choirs have produced a number of CD albums and participated in many radio and television productions. Christoph Haßler, who received important musical

inspiration from Helmuth Rilling, has won several conducting awards and was named Choir Director ADC for his outstanding artistic achievements and his choral work.

**Matthias Badczong**, who hails from from Oranienburg, studied clarinet with Joseph Kehl at the Hochschule für Musik Carl Maria von Weber Dresden, then with Heiner Schindler, principal clarinetist of the Staatskapelle Berlin. Badczong has been working as a freelancer in Berlin since 1993 and, in addition to engagements with the Deutsche Kammerphilharmonie Bremen along with ensembles such as work in progress and ensemble unitedberlin, is particularly devoted to chamber music and contemporary music. With Christine Paté, he initiated the *clarinet-accordion plus* series in 1999, where numerous works are premiered in collaboration with the invited composers.

French pianist **Justine Eckhaut** studied at the Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon with Florent Boffard and David Selig and at the Berlin University of the Arts with Björn Lehmann and Eric Schneider. Her engagements have taken her to the Berlin Philharmonie, the Bregenz Festival, France Musique, the Conservatorio Nacional de Música in Mexico, and the Oriental Art Center in Shanghai. In February 2025, together with Latvian soprano Katrina Paula Felsberga, she won both First Prize and the prize for the best interpretation of the commissioned work at the International Chamber Music Competition “Franz Schubert and Modern Music” in Graz. In November 2024, she was awarded the Pianist’s Prize for outstanding achievements in lieder accompaniment at the Federal Singing Competition Berlin. In 2020, Justine Eckhaut founded the berlied festival. From 2019 to 2021, she was invited by Thomas Hampson to participate in the Heidelberg Lied Academy. She also performs as a pianist with the Trio Dara and is a member of Let me LIED you. Since 2019, she has been working as a vocal coach at the Berlin University of the Arts, and since 2021 also as a pianist for the Vocal Consort of the Berlin Girls’ Choir and the Children’s Choir of the Staatsoper Unter den Linden in Berlin.

**Andreas Frese** studied piano and lied interpretation in Düsseldorf and Zurich with Ria Goetze and Irwin Gage. He furthered his studies in courses with Dietrich Fischer-Dieskau and Ferenc Rados, among other artists. A sought-after lied accompanist and chamber musician, he can regularly be heard at international venues such as the Schubertiade Hohenems, the Salzburg Festival, the Laeishalle Hamburg, and the National Concert Hall Dublin. He teaches at the Frankfurt University of Music and Performing Arts.

**Jacobus Gladziwa**, from the city of Aachen, studied orchestral conducting and church music in Dresden and Leipzig. He has worked as district church musician in Delitzsch, as commissioner for church music of the diocese of Magdeburg, and from 2020 to 2025 as a church musician at St. Ludwig in Berlin-Wilmersdorf. Since the summer of 2025, he has been priory director of music at the St. Trinitatis priory church in Leipzig. Jacobus Gladziwa regularly performs concerts in Germany and abroad and has served as lecturer in organ playing as part of the C-course of the Archdiocese of Berlin at the Berlin University of the Arts. Since 2023, he has been a regular guest organist at the Organ Hall in Lviv, Ukraine. He is one of the most versatile church musicians of his generation.

**Melinda Paulsen** studied at Swarthmore College in Pennsylvania and at the University of Music and Theater Munich with Daphne Evangelatos. In 1992, she received Second Prize at the ARD International Music Competition. Paulsen has performed at international festivals. She has sung under Roberto Abbado, Marek Janowski, and Helmuth Rilling and has appeared in concert halls such as the Vienna Musikverein, the Gewandhaus in Leipzig, and the Konzerthaus in Berlin. Since 2003, she has been a professor of singing at the Frankfurt University of Music and Performing Arts.



## Über die Werke

Das **Erntelied** entstand 1987 und wurde beim Kompositionswettbewerb des Ostdeutschen Kulturrates (OKR) in Berlin mit dem 2. Preis ausgezeichnet. Die Uraufführung durch einen „coro telefonico“ unter Peter Schwarz erfolgte am 31. Oktober 1987 im Berliner Funkhaus an der Masurenallee, doch leider nur drei Sätze der *Sieben hymnische(n) Aphorismen für Oberchor und Orgel* (Untertitel) und lediglich begleitet vom Klavier, dessen Orgelpedalpartie der Komponist notgedrungen übernehmen musste („Klavier zu drei Händen“). Der Text entstammt einer neunstrophenigen Dichtung des schlesischen Theologen Gottfried Tollmann (1680–1766), die auch Eingang in das *Evangelische(s) Gesangbuch* (EGB) fand, dort übertragen auf die wohl kontrafaktierte Choralmelodie *Aus meines Herzens Grunde* (Eisleben 1598). Tollmann hat vermutlich sein 1725 entstandenes Gedicht auf diese weit verbreitete Weise geschrieben, welche auch konfessionsübergreifend in katholische Gesangsbücher – etwa ins *Gotteslob* (2013) – übernommen wurde. Die vorliegende Komposition verwendet 7 der 9 Strophen Tollmanns; nicht berücksichtigt wurden die Strophen 7 und 8. Formal folgt jeweils einer Strophe in freier Vertonung ein dreistimmiger A-cappella-Cantionalsatz, dessen Choralmelodie aus Motiven der orgelbegleiteten Sätze gebildet wurde. Diese Weise ist, entsprechend der o.g. Choralmelodie *Aus meines Herzens Grunde* sowie zahlreicher weiterer Lieder, in der Barform AAB abgefasst und erklingt als Cantus firmus in allen drei Vokalstimmen (Sätze II, IV, VI). Satz VII verbindet die zuvor getrennten

A-cappella- und orgelbegleiteten Abschnitte zu einem Ganzen. Satztechnisch bewegen sich die drei Vokalstimmen in strenger bis variabler Homophonie. Die Orgel fungiert als Einleitung, Übergang, „kommentierende“ Begleitung und Ausklang. Aufführungsmöglichkeiten bieten sich etwa in Gottesdiensten zum Erntedankfest an, doch auch in geistlichen wie auch weltlichen Konzerten kann das *Erntelied* erklingen.

Hilger Schallehn, Komponist und Chor-Abteilungsleiter des Mainzer Schott-Verlages, beauftragte in den 1980er Jahren mehrere Komponisten, eine Reihe von dreistimmigen Werken für Frauenchor (SSA) a cappella zu verfassen. Es sollten technisch nicht allzu schwierige und relativ kurze Kompositionen entstehen, um deren Wiedergabe auch weniger leistungsfähigen Frauen- oder auch Knabenchören zu ermöglichen. Leider wurde Schallehns Projekt nicht realisiert: Er verstarb am 1. Januar 2000. Aus meinen Beiträgen wurden für das vorliegende Album vier Werke unterschiedlichen Charakters ausgewählt: **Ave Maria** und **Siehe, ich sende meinen Engel vor dir her** nach Matthäus 11,10; ferner **Mag auch die Liebe weinen** nach einem Gedicht des evangelischen Theologen Friedrich Adolf Krummacher (1767–1845) sowie *Seele, vergiss sie nicht, die Toten* aus dem Poem **Requiem** von Christian Friedrich Hebbel (1813–1863).

Die **Zwei Davids-Gesänge** nach alttestamentarischen Texten entstanden 1983. *Der Geist des Herrn hat durch mich geredet* (2. Samuel, 23, 2–5), sowie *Der Herr lebt* (2. Samuel, 22, 47–51) sind technisch wie auch musikalisch anspruchsvoller und wenden sich an entsprechend arrivierte Chöre. Eine der ersten Aufführungen fand im Herbst 1984 in Frankfurt am Main durch den Mädchenchor Hannover unter der Leitung von Ludwig Rutt statt.

Den vierstimmigen Satz über das Marienlied **Und Unsrer Lieben Frauen** schrieb ich 2003 für die Ulmer Spatzen. Er fand auch Aufnahme in die Sammlung *Weihnachtslieder*,

*Chorbuch gleichstimmig* (Carus-Verlag, Stuttgart, 2013). Bedauerlicherweise taucht dieses schöne Adventslied weder im katholischen *Gotteslob*, noch im *Evangelischen Gesangbuch* auf. Immerhin fand die Weise Aufnahme im *Quempas-Buch*, Kassel und Basel 1963, sowie im *Kirchenlied*, Freiburg 1948. Das Lied erschien erstmals gedruckt in Nikolaus Beuttners *Cath. Gesangbuch*, Graz 1602, ist jedoch vermutlich älteren Ursprungs. Die Melodie scheint zwischen traditioneller Modalität („hypodorisch“) und bereits neuerer Dur-Moll-Tonalität zu schweben, was den besonderen Reiz dieses marianischen Adventsliedes unterstreicht. Max Reger verwendet in seiner Neuvertonung op. 138/4 (1914) die ersten 3 der 16 Strophen; mein Satz bearbeitet die Strophen 1, 2 und 4, wobei der Cantus firmus unterschiedlichen Stimmen und Tonarten zugeordnet wird.

Drei Gedichte des schlesischen Schriftstellers Max Herrmann-Neiße (1886–1941) vertonte ich 1977 mit der Widmung an Gundula Hoffmann-Erbrecht: **Notturmo** (1914), **Ein Abend ist vertan – Ein Tag zerschlagen** (1915) und **In fremder Straßen fremde Nacht verschlagen** (1918). Die musikalische Umsetzung der expressionistischen Poeme erfolgt weitgehend syllabisch und trägt damit zur besseren Textverständlichkeit bei. Die von der Singstimmenmelodik abgekoppelte Klavierbegleitung beleuchtet die jeweiligen Stimmungen der Textvorlage. Die Uraufführung fand erst im Juni 2023 durch Melinda Paulsen, begleitet von Andreas Frese in Frankfurt am Main statt.

Gudrun Schröfel, die Leiterin des Mädchenchors Hannover, regte 2009 mehrere Komponist:innen an, ein Werk zur Thematik „Sonne“ zu verfassen. So entstand zunächst meine Vertonung des Hölderlin-Gedichtes *Dem Sonnengott* für dreistimmigen Frauenchor, drei Solostimmen und obligater Klarinette (Bb). 2010 erfolgte eine zweite Komposition zu dieser Thematik für die gleiche Besetzung. Die Vorlage war nun *An die Sonne* des Anakreontikers Johann Peter Uz. Beide Stücke fasste ich zusammen unter dem Titel

**Sonnen-Diptychon.** Bereits zuvor wurden beide Gedichte mehrfach vertont, wobei *An die Sonne* in Franz Schuberts unvergleichlicher Fassung (D 439) für vier Singstimmen und Klavier am bekanntesten ist. In beiden meiner Kompositionen führt ein Klarinettensolo in die Stimmungswelt des folgenden Geschehens ein. Innerhalb der Chorpartien fungiert die Klarinette als „Brücke“ zwischen den einzelnen Abschnitten, umspielt aber auch mehrmals figurativ den Vokalpart. Die dreistimmige Sologruppe wirkt teilweise verstärkend bis überhöhend zum Chorsatz, aber auch als Nachklang der chorischen Abschnitte.

Auch die 2000 entstandene **Etude** für vierstimmigen Oberchor (SSAA) a capella wurde für die Ulmer Spatzen geschrieben und von diesen unter der Leitung von Hans de Gilde mehrmals aufgeführt. Häufige Taktwechsel wie auch starke dynamische Gegensätze bestimmen dieses in unruhiger Motorik dahinjagende Werk. Als Text finden die Klangsilben „Hei ding dong, digidong“ Verwendung. Die *Etude* wendet sich an leistungsfähige, semiprofessionelle wie auch professionelle Vokalensembles.

Mit dem 1982 entstandenen **Wunschzettel** – ursprünglicher Titel *Was macht der Clown denn im Oktober?* – beteiligte ich mich an einem Kompositionswettbewerb für zweistimmige Kinderchöre, welchen der Sängerbezirk Schwetzingen ausgeschrieben hatte. Das Werk wurde prämiert und am 16. Oktober 1983 im Schwetzingen Schloss anlässlich der Preisverleihung vom Kinderchor des Hessischen Rundfunks uraufgeführt. Die Leitung hatte Gerhart Roth, den Klavierpart übernahm Christoph Stoll.

Der Textdichter Karlhans Frank (1937–2007) veröffentlichte u.a. zahlreiche Kinder- und Jugendbücher, so auch *Himmel & Erde mit Blutwurst. Geschichten und Gedichte* (Frankfurt am Main, 1981). Drei Gedichte daraus dienten als Vorlage für meine Vertonungen. Die Texte schildern Visionen einer besseren Zukunft, einer Zeit ohne Gewalt und Zerstörung, sowie eines Lebens in sozialer Gerechtigkeit.



Zahlreiche Balladen Goethes wurden mehrfach vertont, so auch **Der Totentanz**. Die schaurige Dichtung entstand 1813, als sich der Dichter den Wirren der Napoleonischen Kriegen entzog und sich auf den Weg nach dem böhmischen Teplitz begab. Goethes Sohn August erhielt das Poem per Post, ließ dieses 1815 drucken und veröffentlichen.

Bekannte Komponisten, wie Goethe-Freund Carl Friedrich Zelter oder Carl Loewe, aber auch mehrere „Kleinmeister“ schufen Vertonungen dieser populären Ballade, meistens für Solostimme mit Klavier. In der vorliegenden Fassung, gewidmet Sabine Wüsthoff und ihrem Vokalconsort des Berliner Mädchenchores (BMC), begleitet das Klavier einen vierstimmigen Frauenchor (SSAA), welcher den *Totentanz* in zumeist homophoner Satztechnik musiziert. Dabei beschreibt das Klavier die gespenstische Atmosphäre der „in vertrackten Gebärden“ tanzenden Skelette ebenso, wie die zunehmende Spannung beim Versuch des einen ruhelosen Toten, sein entwendetes Leichentuch dem diebischen Türmer zu entreißen. Dessen Rettung bedeutet „Die Glocke, sie donnert ein mächtiges Eins“ und damit auch das endgültige Ende des „unten zerschellten Gerippes“.

*Der Totentanz* Goethes steht in der Reihe von literarischen, bildlichen oder auch musikalischen Darstellungen, welche in großer Zahl vom Mittelalter bis zur Gegenwart der Vorstellung tanzender Toten gewidmet sind. Besonders in Zeiten von Krieg, Katastrophen und Krankheitsepidemien beschäftigten sich die Menschen verstärkt mit dem Lebensende. Möglicherweise haben die Gräuel der Napoleonischen Kriege auch Goethe mit veranlasst, seine makabre Ballade *Der Totentanz* zu verfassen.



# Die Künstler:innen

## *Biografische Anmerkungen*

**C**hristian Ridil, geboren 1943 in Breslau, erhielt am Musikgymnasium der Regensburger Domspatzen eine gründliche schulische und musikalische Ausbildung (Klavier, Violine, Gesang, Harmonielehre). Nach dem Abitur studierte er an der Hochschule für Musik und Theater München Schulmusik und Komposition bei Günter Bialas sowie Musikwissenschaft an der Universität Augsburg.

Nach vierzehn Jahren gymnasialer Lehrtätigkeit in Neusäß/Augsburg wurde Christian Ridil an die Goethe-Universität Frankfurt/Main berufen. Dort lehrte er am Musikwissenschaftlichen Institut bis zur Emeritierung 2011 und leitete die universitätseigenen Chöre und Orchester. Im Studienjahr 1992/93 unterrichtete Ridil als Austausch-Professor am Trenton State College, New Jersey (USA). 1994 erfolgte die Ernennung zum Universitätsmusikdirektor, 2010 die Ehrenpromotion zum Dr. phil.

Als Leiter des von ihm 1976 mitbegründeten Augsburger Vokalensembles wie auch des Kammerchores der Goethe-Universität Frankfurt (1987) wurde Christian Ridil durch Konzertreisen und mediale Produktionen (TV, Radio, Schallplatten, CDs) einer breiteren Öffentlichkeit bekannt.

Für sein umfangreiches kompositorisches Schaffen wurde Ridil mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet. Es umfasst auch mehrere Auftragswerke wie etwa den *Psalm 23* von 2008 anlässlich des 25-jährigen Bischofsjubiläums von Kardinal Lehmann in Mainz. Ridils Orchester- und Kammermusikwerke wurden im In- und Ausland aufgeführt, unter anderem von Mitgliedern des Ensemble Modern, des Opernhaus- und Museumsorchesters

Frankfurt, des Leipziger Symphonieorchesters und des Nationalen Sinfonieorchesters des Polnischen Rundfunks.

Ridils Chorwerke gehören zum Repertoire vieler Vokalensembles. So werden seine Motetten, Choralkantaten und weltliche Vokalmusik unter anderem von den Domchören in Mainz und Regensburg, dem Chor der Hochschule für Kirchenmusik Dresden sowie zahlreichen weiteren geistlichen und weltlichen Vokalensembles aufgeführt. 2013 wurde eine CD mit einer Auswahl von Christian Ridils Werken für Orgel solo, Orgel und Oboe sowie Orgel und Trompete produziert. 2018 wurde eine CD mit geistlichen und weltlichen Chorwerken unter der Leitung von Stephan Lennig veröffentlicht. Beim Label GENUIN classics erschienen 2020 eine CD mit Männerchören und Sololiedern mit der Camerata Musica Limburg unter Jan Schumacher und 2021 eine CD mit Kammermusik (Vol 1), ferner 2023 eine weitere CD mit Kammermusik (Vol 2), eingespielt u.a. von Mitgliedern des Symphonieorchesters des Bayerischen Rundfunks. 2024 erschien eine CD mit Orchestermusik. Dabei leitete Robbert van Steijn das Leipziger Symphonieorchester. 2024/25 wurden zwei weitere CDs bei GENUIN classics produziert: das vorliegende Album mit Sololiedern, sowie Werken für Kinder- und Frauenchor und eine dritte Kammermusik-CD, musiziert vom Ensemble Modern in Frankfurt/Main.

Das **Vokalconsort** ist der „junge“ Frauenkammerchor des **Berliner Mädchenchores** (BMC). Das Ensemble besteht kontinuierlich aus ca. 30 aktiven Sänger:innen. Gegründet 2015 auf Initiative ehemaliger BMC-Mitglieder, hatte das Vokalconsort bereits 2016 erste größere Auftritte, z. B. beim Gedenkkonzert zum 100. Todestag von Max Reger in der Universität der Künste Berlin und der Uraufführung von *Liebe, Kunst, Fremde, Frauen – Künstlerinnenleben* der japanischen Komponistin Mayako Kubo. 2018 nahm das Ensemble erstmals am Deutschen Chorwettbewerb teil und ersang einen 2. Preis. Im



Sommer 2019 waren die Sängerinnen zu einer Konzertreise nach Japan eingeladen. 2020 nahmen sie gemeinsam mit dem Konzertchor den Musikfilm *Stimmenüberleben* auf, der mit dem Opus Klassik 2021 ausgezeichnet wurde. 2023 erreichte das Ensemble erneut einen Preis beim Deutschen Chorwettbewerb. 2025 reiste der Chor nach China zu mehreren Konzerten.

### **Mitglieder des Berliner Mädchenchores:**

Daria Alfimova, Leonie Anft, Jeanne Arntz, Antonia Bartsch, Johanna Bomke, Aurora Bostanjoglo, Julia Bonk, Johanna du Maire, Greta Hallmann, Mia Hupfeld, Marie Kallinke, Esther Klonk, Marie Kott, Katharina Krone, Beatrice Marsollek, Elina Nuber, Sarah Olwig, Rebecca Reichel, Silja Rheingans, Sophia Riethmeister, Hannah Schmidt, Laura Sparkuhl, Antonia Spinola, Johanna Sträter, Mara von Streit, Fiona Talmatzky, Rabea Sobirey, Nora Tuchelt, Yvonne van Diepen, Emilia Vogt, Helena Wasle, Pauline Wernet, Ann-Marie Wittig, Elisabeth Zepter, Margarete Zepter

Nach einer Ausbildung zur Sport- und Gymnastiklehrerin studierte **Sabine Wüsthoff** Schulmusik und Geschichte in Hannover. Später spezialisierte sie sich in Meisterkursen auf Chor-und Orchesterleitung. Bis heute arbeitet sie als freischaffende Dirigentin, Komponistin und Musikpädagogin in Berlin. Sie leitete bis 2023 die Chorschule Berliner Mädchenchor, deren Konzertchor vielfach preisgekrönt ist. Sabine Wüsthoff ist eine gefragte Dozentin mit den Themenschwerpunkten Körperarbeit für Dirigent:innen und Kreative Probenmethodik. Sie ist außerdem international als Jurorin tätig. Der Chorverband Berlin e.V. verlieh ihr 2015 die Geschwister-Mendelssohn-Medaille für ihre Verdienste um das Berliner Chorleben. 2024 verlieh ihr der Bundespräsident das Verdienstkreuz am Bande der Bundesrepublik Deutschland.

Der **Südwestpfälzer Kinderchor (Münchweiler/Rodalb)** wurde 1967 von dem Musiklehrer Bernhard Haßler als Schulchor an der Volksschule Münchweiler gegründet. Mittlerweile liegt die Leitung des Chores in den Händen von Christoph Haßler. Das außergewöhnliche Engagement des Chores spiegelt sich in regelmäßigen Konzerten wider. Das hohe Leistungsvermögen findet seine Bestätigung als Preisträger bei nationalen und internationalen Wettbewerben. Beim Deutschen Chorfest in Stuttgart wurde er nicht nur mit einem ersten Preis als Categoriesieger, sondern auch als bester aller teilnehmenden Chöre ausgezeichnet und gewann als Sonderpreis u.a. eine CD-Produktion in Kooperation mit Deutschlandradio Kultur. Neben dem 1. Preis beim Concorso Corale Internazionale in Riva del Garda (Italien) erreichte der Chor den 2. Preis beim internationalen Chorwettbewerb im Rahmen des Deutschen Chorfestes 2022 in Leipzig. Jüngster Erfolg ist der 1. Preis beim internationalen Chorwettbewerb *Canta al mar* in Calella/Barcelona. Der Chor wirkt bei Konzerten und Festivals im gesamten europäischen Bereich und darüber hinaus in Argentinien mit. Auftritte bei Opernaufführungen des Pfalztheaters Kaiserslautern, sowie bei Fernsehen und Rundfunk machten den Südwestpfälzer Kinderchor weit über seine Heimatregion hinaus bekannt.







**Christoph Haßler** ist hauptberuflich Fachleiter für Musik am Staatlichen Studien-seminar für das Lehramt an Grundschulen in Kaiserslautern. Seine musikalische Laufbahn begann er bereits als Kind im Südwestpfälzer Kinderchor (SWPK) Münchweiler an der Rodalb, damals noch unter der Leitung seines Vaters Bernhard Haßler. Durch ihn hat er den Umgang mit der kindlichen Stimme kennengelernt. Zwischenzeitlich hat er den Kinderchor vollständig übernommen. 1994 gründete Haßler den Frauenkammerchor *ex-semble*, bestehend aus ehemaligen SWPK-Sängerinnen, und konnte bald darauf, wie auch mit dem SWPK, mehrere nationale und internationale erste Preise erringen. Bei nationalen und internationalen Chorfestivals und Wettbewerben ist Christoph Haßler mit seinen Chören ein gern gesehener Gast. Unter seiner Leitung wurden mit beiden Chören diverse CDs produziert sowie bei vielen Hörfunk- und Fernsehproduktionen mitgewirkt. Christoph Haßler, der entscheidende musikalische Impulse vor allem von Helmuth Rilling erhielt, errang mehrere Dirigentenpreise und wurde für seine hervorragenden künstlerischen Leistungen und seine Chorarbeit mit dem Titel „Chordirektor ADC“ ausgezeichnet.

**Matthias Badczong** aus Oranienburg studierte nach mehrfachen Erfolgen beim „Wettbewerb junger Talente“ an der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber Dresden im Hauptfach Klarinette bei Joseph Kehl, danach bei Heiner Schindler, dem Soloklarinettenisten der Staatskapelle Berlin. Seit 1993 ist Badczong freischaffend in Berlin tätig und widmet sich neben Engagements bei der Deutschen Kammerphilharmonie Bremen, sowie bei Ensembles wie *work in progress*, *ensemble unitedberlin* u.a. besonders der Kammermusik und der zeitgenössischen Musik. Mit Christine Paté initiierte er 1999 die Reihe *klarinette-akkordeon plus*, bei welcher in Zusammenarbeit mit den eingeladenen Komponist:innen zahlreiche Werke uraufgeführt werden.



Die französische Pianistin **Justine Eckhaut** studierte am Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon bei Florent Boffard und David Selig sowie an der Universität der Künste Berlin bei Björn Lehmann und Eric Schneider. Engagements führten sie an die Berliner Philharmonie, die Bregenzer Festspiele, zu France Musique, an das Conservatorio Nacional de Música in Mexiko und das Oriental Art Center in Shanghai. Im Februar 2025 gewann sie gemeinsam mit der lettischen Sopranistin Katrina Paula Felsberga sowohl den ersten Preis als auch den Preis für die beste Interpretation des Auftragswerks beim Internationalen Kammermusikwettbewerb „Franz Schubert und die Moderne“ in Graz. Im November 2024 wurde ihr der Pianist:innenpreis für herausragende Leistungen in der Liedbegleitung beim Bundeswettbewerb Gesang in Berlin verliehen. Im Jahr 2020 gründete Justine Eckhaut das Festival *berlied*. Von 2019 bis 2021 wurde sie von Thomas Hampson eingeladen, an der Liedakademie des Heidelberger Frühlings teilzunehmen. Sie tritt außerdem als Pianistin mit dem Trio Dara auf und ist Mitglied von *Let me LIED you*. Seit 2019 arbeitet sie als Gesangscoach an der Universität der Künste Berlin, seit 2021 auch als Pianistin des Vokalconsort des Berliner Mädchenchores sowie des Kinderchores der Staatsoper Unter den Linden (Berlin).

**Andreas Frese** studierte Klavier und Liedgestaltung in Düsseldorf und Zürich bei Ria Goetze und Irwin Gage. Er vertiefte seine Studien in Kursen unter anderem bei Dietrich Fischer-Dieskau und Ferenc Rados. Als gefragter Liedbegleiter und Kammermusiker ist er regelmäßig auf internationalen Podien wie der Schubertiade Hohenems, bei den Salzburger Festspielen, in der Laeiszhalle Hamburg oder der National Concert Hall Dublin zu erleben. Er unterrichtet an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main.

Der Aachener **Jacobus Gladziwa** absolvierte in Dresden und Leipzig die Studiengänge Orchesterdirigieren und Kirchenmusik. Er war als Dekanatskirchenmusiker in Delitzsch, darüber hinaus als Beauftragter für Kirchenmusik des Bistums Magdeburg, sowie von 2020 bis 2025 Kirchenmusiker an St. Ludwig in Berlin-Wilmersdorf tätig. Seit Sommer 2025 ist er Propsteikantor an der Propstei St. Trinitatis in Leipzig. Jacobus Gladziwa gibt regelmäßig Konzerte im In- und Ausland und war Dozent für Orgelspiel im Rahmen des C-Kurses des Erzbistum Berlin an der Universität der Künste Berlin. Seit 2023 ist er regelmäßiger Gastorganist der Organ Hall in Lviv (Ukraine). Er zählt zu den vielseitigsten Kirchenmusiker:innen seiner Generation.

**Melinda Paulsen** studierte am Swarthmore College in Pennsylvania und an der Hochschule für Musik und Theater München bei Daphne Evangelatos. 1992 erhielt sie den 2. Preis beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD. Paulsen trat bei internationalen Festivals auf. Sie sang unter Roberto Abbado, Marek Janowski und Helmuth Rilling und ist in Konzertsälen wie dem Wiener Musikverein, dem Gewandhaus zu Leipzig und dem Konzerthaus Berlin aufgetreten. Seit 2003 ist sie Professorin für Gesang an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main.

Die Liedtexte finden Sie unter:

*The lyrics can be found at:*

[www.genuin.de/26951](http://www.genuin.de/26951)

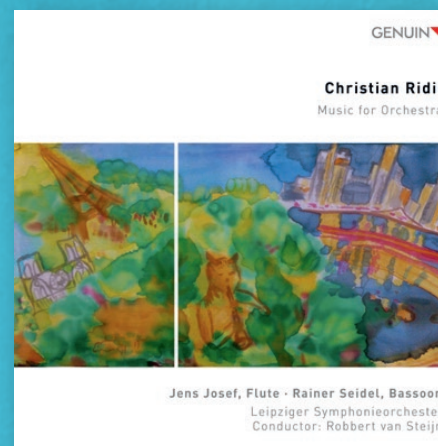




Also available • Order at [www.genuin.de](http://www.genuin.de)



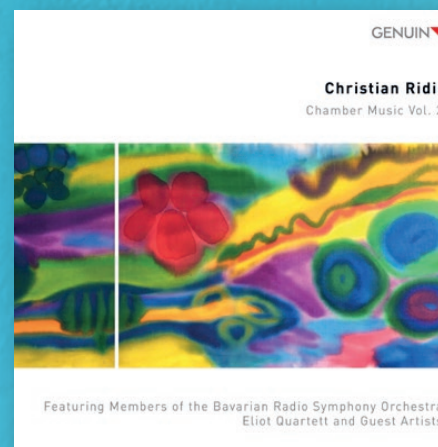
**Solo Songs and Works  
for Male Choir**  
GEN 20692



**Music for Orchestra**  
GEN 24903



**Chamber Music**  
GEN 21737



**Chamber Music Vol. 2**  
GEN 23823



GENUIN classics GbR

Holger Busse, Alfredo Lasheras Hakobian, Michael Silberhorn  
Feuerbachstr. 7 · 04105 Leipzig · Germany  
Phone: +49.(0)341.2155250 · Fax: +49.(0)341.2155255 · mail@genuin.de

Recorded at Festhalle Pirmasens, Germany

April 13/14, 2024 [15–17, 21–23]

and at Christuskirche Oberschöneweide Berlin, Germany

June, 7–9, 2024 and May 24/25, 2025 [01–07, 08–14, 18–20, 24]

Recording Producer / Tonmeister: Claudia Neumann

Editing: Claudia Neumann, Alfredo Lasheras Hakobian

Sheet Music Publishers:

Schmeck&Wingerter, Frankfurt am Main [01–08, 10–19, 21–24]

Carus-Verlag, Stuttgart [09]

Bärenreiter-Verlag, Kassel [20]

Text: Christian Ridil

English Translation: Aaron Epstein

Booklet Editorial: Anna-Barbara Schmidt

Cover: Viola Matthias “Choral singing I”, watercolor, 2025 © Viola Matthias

Photography: Samira Schulz (pp. 11 and 24), privat (pp. 14/15 and 28/29)

Layout: Sabine Kahlke-Rosenthal

Graphic Design: Thorsten Stapel

©+© 2026 GENUIN classics, Leipzig, Germany

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, hiring,  
lending, public performance and broadcasting prohibited.

